

Rectoría ~
135 Nichols Street
Gardner, MA 01440
(978) 632-0253

Santa Misa ~ Capilla del
Espíritu Santo, 12 m.
50 Lovewell Street,
Gardner, MA 01440

PARROQUIA LA ANUNCIACIÓN

Párroco: Padre Stephen Lundrigan
Vicario: Padre Miguel A. Pagán
Diácono: Stanley Baczewski



'He aquí la esclava del Señor, hágase en mi según tu Palabra.' (Lucas 1, 38)

Bulletin Insert for the
Spanish Mass -
Annunciation Parish.

Domingo de Pentecostés (Ciclo B) 23 de mayo de 2021 ~ Hoy es Domingo → Día del Señor

► **Introducción a la liturgia de hoy** ~ Hoy es la gran Solemnidad de Pentecostés. El glorioso y alegre tiempo litúrgico pascual culmina hoy, pero nuestra vida pascual como discípulos del resucitado continúa. La primera lectura nos dice que el Espíritu es signo de comunión eclesial y principio de vida nueva. San Pablo nos habla del hombre que por la fe se deja conducir por el Espíritu y que produce frutos espirituales. Hoy es la fiesta de la comunidad que recibe los dones del Espíritu Santo. Él es lenguaje de la transparencia de Dios a la humanidad. Su presencia nos hace testigos del reino. *Concédenos, Señor, tu Espíritu para ser testigos de esperanza en medio de la oscuridad y el dolor.* (Adaptado de: Palabra y Eucaristía, Mayo 2021. Paulinas: Lima, Perú)

† **Cristo en Casa: El Evangelio de Hoy (San Juan 20, 19 - 23)** ~ Este Evangelio nos refiere al Espíritu Santo ofrecido por Jesús a los Apóstoles, como prenda del acontecimiento del don del Espíritu a los apóstoles y a los discípulos. ¿Cómo podríamos entender mejor al Espíritu Santo y su papel? El Espíritu Santo por supuesto es Dios. Es la tercera persona de la Trinidad, enviado al mundo por el Padre y el Hijo. Desde nuestro punto de vista, iluminados por la enseñanza de Jesús, percibimos al Espíritu Santo como Amor. Es el lazo del amor en la Trinidad (la Santísima Trinidad es puro amor), y el amor de Dios actuando en la humanidad.

El Espíritu Santo es el Amor de Dios hecho Persona, algo muy difícil de entender para nosotros. Por este hecho, la tercera persona divina –el Espíritu Santo– es fuente de amor en la creación. Todo amor (en sentido de santidad) viene de Dios. Todo amor genuino (en sentido de santidad) es generado por el Espíritu Santo. El Espíritu Santo es enviado al mundo para que el amor sea factible. Si el Espíritu se retira del mundo, el amor desaparecería. Si podemos amar como Dios nos ama → es porque el Espíritu de Dios está con nosotros.

El Espíritu Santo es enviado ‘por etapas’ a través de la historia, alcanzando su plenitud en Pentecostés. Y aunque el Espíritu habita y actúa en cada ser humano (en todas las sociedades, culturas y regiones), → después de Pentecostés tiene una presencia más especial y santificante en la Iglesia y sus miembros. Y aunque todo el mundo está bajo la gracia del Espíritu, no todo el mundo la recibe en la misma medida. Y lamentablemente no todo el mundo es igualmente fiel al Espíritu del amor de Dios. Quiera Dios que podamos hacer la diferencia como discípulos del Señor que reciben el Espíritu Santo para que se quede en nuestros corazones y le dejemos que nos ayude a responder a sus inspiraciones. (Adaptado de: El Tesoro de la Iglesia, Bogotá: San Pablo, 1994).

→ Para reflexionar en la semana: ¿Rezo al Espíritu Santo frecuentemente para poder vivir como Dios quiere en el mundo? ¿Le pido fortaleza y luz al Espíritu Santo para poder dar testimonio del amor de Dios en el mundo?

► **Domingo de Pentecostés** ~ “Ahora bien, hay diversidad de dones, pero el Espíritu es el mismo. Hay diversidad de ministerios, pero el Señor es el mismo. Hay diversidad de actividades, pero Dios, que hace todo en todos, es el mismo.” (1 Corintios 12, 4 - 6) Todos somos bendecidos, independientemente de nuestras propias circunstancias individuales. Dios ha concedido muchos dones a cada uno de nosotros. La manera en la que utilizamos esos dones es nuestro regalo de vuelta a Dios. Para que el plan de Dios funcione, cada uno debe hacer lo que estamos llamados a hacer. ¿Adivine qué? ¡No todos estamos llamados a hacer las mismas cosas! Para que el plan de Dios funcione usted tiene que hacer lo que Dios lo ha llamado a hacer y yo tengo que hacer lo que Dios me llama a hacer a mí (Despacho Diocesano).

► **¿Qué significa ser Iglesia conforme al misterio de Pentecostés?** ~ En Pentecostés, la Iglesia celebra que los testigos del Crucificado y Resucitado reciben de Jesús su Espíritu, su ímpetu, su aliento y su fuerza para transmitir por toda la tierra la gran noticia del evangelio. ¿Cómo? Proclamando la gran noticia de Jesús. Proclamando la más profunda verdad del ser humano. → Y es que todos somos hijos de Dios y, por tanto, que estamos llamados a vivir en auténtica fraternidad. Caminar según el Espíritu nos lleva a vivir en la búsqueda humilde y permanente de la verdad, y a comprometernos seriamente con el desenmascaramiento de las mentiras de la realidad humana en el momento presente. Podemos experimentarlo como fuego abrazador que nos saca de la inercia anodina de la pasividad, del indiferentismo, de la abulia colectiva, del miedo paralizante, de la desidia, de la resignación ante el mal imperante. Podemos acogerlo como viento impetuoso que nos empuja a anunciar que es posible vivir conforme a su sagrado influjo. El Espíritu de vida viene a comunicar sus dones y ponerlos a nuestro alcance y al alcance de todos. ¡Ven Espíritu Santo! Te necesitamos para poder vivir conforme al amor del

Padre y del Hijo en el mundo. Necesitamos la experiencia profunda de tu venida para ofrecer nuestro testimonio con alegría. (Adaptado de: La Buena Noticia de Cada Día. Paulinas & Grupo Editorial Verbo Divino. Pamplona: 2020.)

► **Roguemos como Iglesia al Espíritu de Dios en Pentecostés** ~ ¡Espíritu Santo, Vida Eterna! Tú eres la centella que cae desde el trono del Juez eterno e irrumpes en la noche del alma, que nunca se ha conocido a sí misma. Misericordioso e inexorable, penetras en los pliegues escondidos de esta alma que se asusta al verse a sí misma. ¡Dame el amor y suscita en mí el santo temor, principio de toda sabiduría que viene de lo alto! (Santa Edith Stein)



Complemento a los anuncios del boletín parroquial

- 1) Santo Rosario 20 minutos antes de la Misa (11:40am) todos los domingos:** Ven antes de la Santa Misa para rezar juntos el Rosario de la Santísima Virgen María. El Rosario es la meditación de los misterios de la vida de Cristo. Podemos decir que es ‘**orar el evangelio durante la semana.**’ Tenemos la oportunidad de hacerlo los domingos como preparación a la celebración de la Santa Misa.
- 2) Rezo de la Coronilla de la Divina Misericordia todos los domingos:** Te invitamos para que te quedes unos minutitos después de la Misa, para el rezo de la **Coronilla de la Divina Misericordia** junto los hermanos y hermanas de la cofradía.
- 3) Se celebra el Sacramento de la Reconciliación todos los Sábados** en las dos iglesias. En **Holy Rosary** a las **3pm** y en **Holy Spirit** a las **2:30pm**. Les invitamos a que participen del sacramento de la reconciliación en estos horarios.
- 4) Para intenciones de Misas (Domingos 12 del mediodía) ~ El sistema para intenciones de Misas es pasar por la rectoría parroquial (135 Nichols Street) de lunes a viernes de 9am a 5pm.** Las intenciones se presentan a las secretarías y ellas se encargan de anotarlas en un registro especial. Luego la información se incluye en el boletín parroquial. La ofrenda por Misa es **\$10** si la persona puede dar la ofrenda.
- 5) Sacramento de la Reconciliación** → Se celebra todas las semanas tanto en **Holy Rosary (3 - 4pm)** como en **Holy Spirit (2:30 - 3pm)**. También puede confesarse en la rectoría durante la semana por cita, llamando al teléfono de la parroquia.
- 6) El Estudio Bíblico** regresa a la rectoría de **5:30 - 6:30pm** en **Jueves** ~ Te invitamos a que participes del estudio bíblico semanal en Annunciation Rectory de **5:30 a 6:30pm**. El año pasado tuvimos que suspender el estudio bíblico por la pandemia. Un año después se han normalizado las cosas bastante. Los esperamos para seguir dialogando sobre la Palabra de Dios. Nos quedamos la última vez discutiendo el **Evangelio según San Mateo**. Planeamos proseguir donde nos quedamos.
- 7) Spring Festival 2021** ~ Como todos los años, esperamos que participen del **Festival de Primavera**. Hay diferentes actividades: **Lawn Sale, Loin Pork Dinner & Cash Raffle** entre otras. Más detalles en el boletín parroquial.
- 8) Campañas diocesanas** → **Unidos en Caridad 2021 & Legado de Esperanza** ~ Les pedimos que lean sobre éstas campañas en el boletín y consideren ofrecer algo al Señor para los ministerios de la diócesis por los cuales ayudamos a los más necesitados. El **Apostolado Hispano Diocesano** se sostiene también mediante éstas campañas. Detalles en el boletín.
- 9) Hoy es la Comida de Hospitalidad para el mes de Mayo** ~ El almuerzo comunitario de Mayo va a ser el domingo **23 de Mayo** desde las **11:30am** en **Holy Rosary**. El menú es: **hamburger, hot dogs, pasta salad**. Se acepta donación voluntaria.
- 10) Misa con el Director del Apostolado Hispano Diocesano:** El domingo **20 de Junio** nos celebrará la Santa Misa el director para el Apostolado Hispano: **Padre Hugo Cano**. El reside en Worcester, MA, y está encargado (a tiempo parcial) como co-director de vocaciones, es capellán de hospital, y es encargado de la Misa en español en la parroquia San Esteban, en Worcester, MA. Démole una calurosa bienvenida.



► **Catecismo de la Iglesia Católica ~ Segunda Parte: Los Sacramentos de la Fe ~ Capítulo Segundo: La Celebración Sacramental del Misterio Pascual ~ Artículo 1 Celebrar la Liturgia de la Iglesia ~ III ¿Cuando Celebrar? ~ La Liturgia de las Horas**

† **1175** ~ La Liturgia de las Horas está llamada a ser la oración de todo el Pueblo de Dios. En ella, Cristo mismo «sigue ejerciendo su función sacerdotal a través de su Iglesia» (SC 83); cada uno participa en ella según su lugar propio en la Iglesia y las circunstancias de su vida: los sacerdotes en cuanto entregados al ministerio pastoral, porque son llamados a permanecer asiduos en la oración y el servicio de la Palabra (cf. SC 86 y 96; PO 5); los religiosos y religiosas por el carisma de su vida consagrada (cf SC 98); todos los fieles según sus posibilidades: «Los pastores de almas debe procurar que las Horas principales, sobre todo las Vísperas, los domingos y fiestas solemnes, se celebren en la en la Iglesia comunitariamente. Se recomienda que también los laicos recen el Oficio divino, bien con los sacerdotes o reunidos entre sí, e incluso solos» (SC 100).

† **1176** ~ Celebrar la Liturgia de las Horas exige no solamente armonizar la voz con el corazón que ora, sino también «adquirir una instrucción litúrgica y bíblica más rica especialmente sobre los salmos» (SC 90).

~Para más información, lea por favor el Boletín Parroquial~